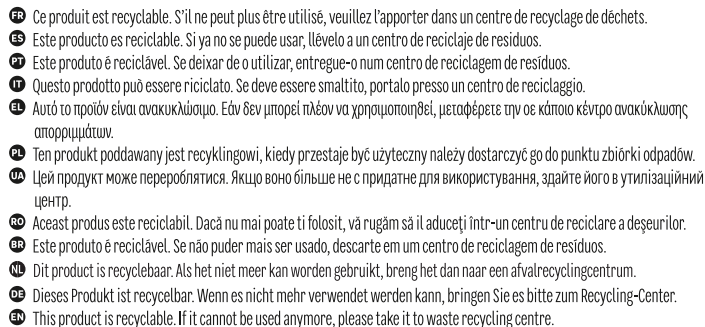




Країна походження: Китай

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucţiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Originele instructies / Original-Anleitung / Original Instructions

EU ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

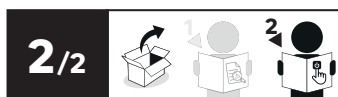
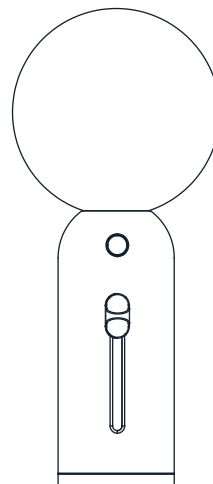
UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісес С.А.", вул. Саді Карно, СS 00001, 59790 Роншен, Франція. Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його еремент, технічне і гарантійне обслуговування

BR IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR: LEROY MERLIN
COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGE CNPJ:
01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º
andar, cj 61 a 64 - Vila Cordeiro, São Paulo - SP
CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento
Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais
Regiões 0800-0205376

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

LODI

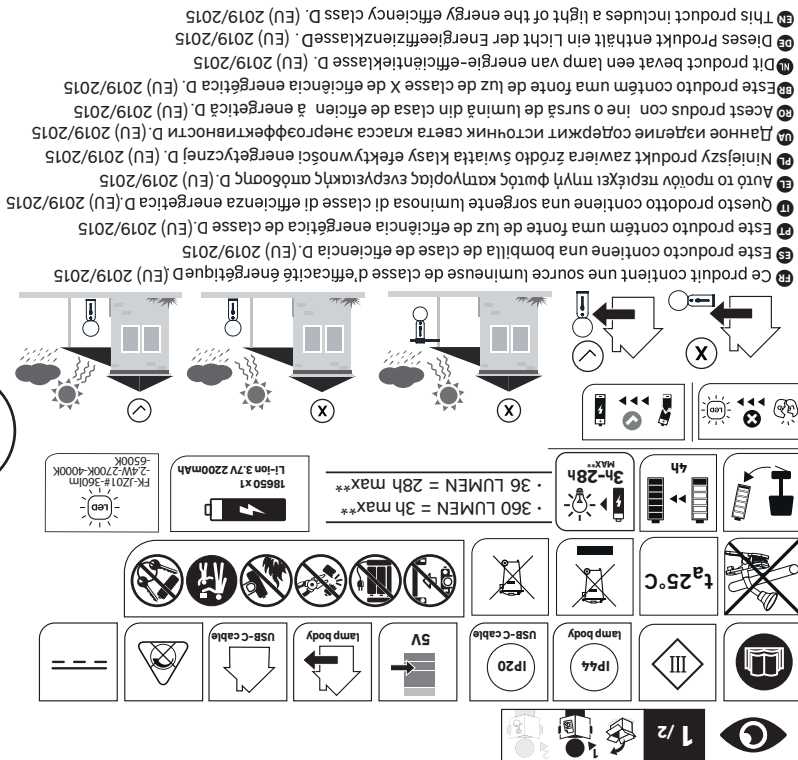
EAN : 3276007759341/3276007759365
ADEO key : 89736658/89736660



2024/03-V01

FR Manuel d'Instructions	EL Εγχειρίδιο Οδηγών	BR Manual de Instruções
ES Manual de Instrucciones	PL Instrukcja Obsługi	NL Handleiding
PT Manual de Instruções	UA Інструкція з Експлуатації	DE Anleitung Handbuch
IT Manuale di Istruzioni	RO Manual de Instrucțiuni	EN Instructions Manual

** *réparable / reparabile / reparável / riparabile / бoрoвoмoщ / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / Repareerbaar / reparável / repairable*



RF: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / ES: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / PT: CARACTERÍSTICAS
TÉCNICAS / IT: CARATTERISTICHE TECNICHE / EL: TEXNIKA XAPATHTIKHA / PL: DANE
TECHNICZNE / UA: ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ / RO: CARACTERISTI TECHICE / BR: ESPECIFICAÇÕES
TÉCNICAS / NL: TECHNISCHE KENMERKEN / DE: TECHNISCHE MERKMALE / EN: TECHNICAL
CHARACTERISTICS

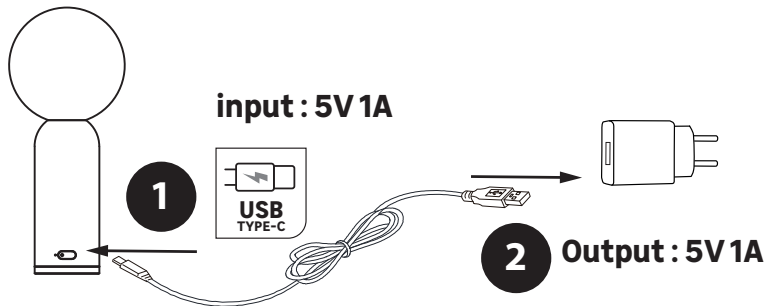
FR: utilisation / ES: utilización / PT: utilização / IT: uso / EL: χρήση / PL: użytkowanie / UA: використання / RO: Utilizare / BR: utilização / NL: Gebruik / DE: Verwenden Sie / EN: Use

FR: Montage / ES: Montaje / PL: Montażem / IT: Montaggio / EL:
Συναρμολόγηση / PL: Montaż / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /
NL: Montage / DE: Montage / EN: Assembly



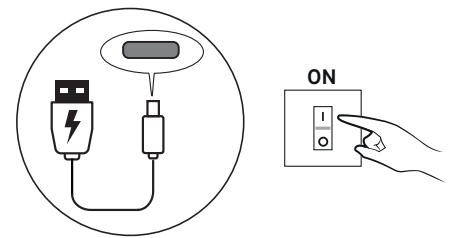


1

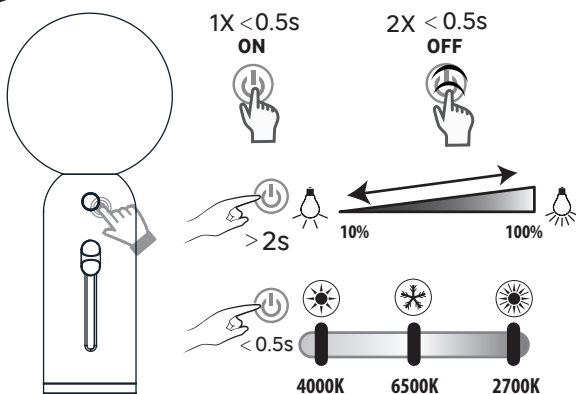


- FR L'opération de charge doit être effectuée à l'intérieur.
 ES La operación de carga se realizará en interiores.
 PT A operação de carregamento deve ser feita em ambiente interno..
 IT L'operazione di ricarica deve essere eseguita al coperto.
 EL Η λειτουργία φόρτισης θα γίνεται σε εσωτερικό χώρο.
 PL Operację ładowania należy przeprowadzić w pomieszczeniu.
 UA Операцію заряджання слід проводити в приміщенні.
 RO Operația de încărcare se va face în interior.
 BR A operação de carregamento deve ser feita em ambiente interno.
 NL Het opladen moet binnenshuis plaatsvinden.
 DE Der Ladevorgang muss im Innenbereich erfolgen.
 EN The charging operation shall be done indoor.

2

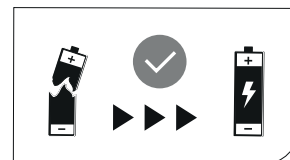
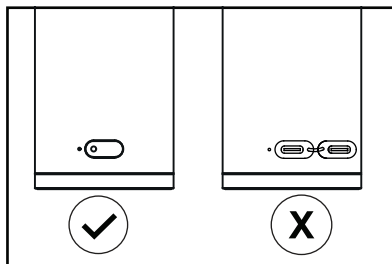
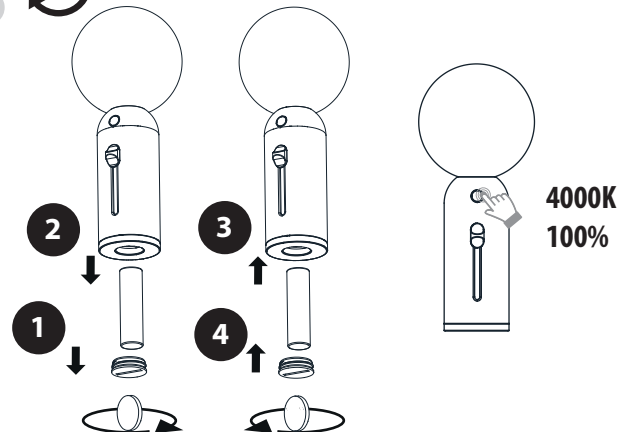


1

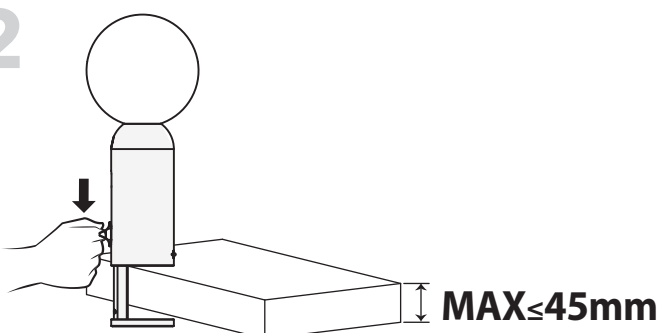


RESET

3



2



- FR Batteries amovibles et remplaçables par des professionnels.
 ES Baterías extraíbles y reemplazables por profesionales.
 PT Baterias removíveis e substituíveis por profissionais.
 IT Batterie rimovibili e sostituibili da professionisti.
 EL Αφαιρούμενες και αντικαταστάσιμες μπαταρίες από επαγγελματίες.
 PL Zdejmowalne i wymienne baterie przez profesjonalistów.
 UA Знімні і замінні акумулятори фахівцями.
 RO Baterii detaşabile şi înlocuibile de către profesionişti.
 BR Baterias removíveis e substituíveis por profissionais.
 NL Verwijderbare en vervangbare batterijen door professionals.
 DE Entnehmbare und austauschbare Batterien durch Fachleute.
 EN Removable and replaceable batteries by professionals.